

Übersicht Brennstoffverträglichkeit für Webasto-Heizgeräte Overview Fuel Compatibility for Webasto Heater

Alle Brennstoffe, die für den Betrieb der Heizgeräte **zugelassen und freigegeben** sind, sind in der jeweiligen Einbauanweisung des Heizgerätes unter dem Kapitel „Technische Daten“ gelistet. Hierzu sind umfangreiche Dauerlauf- und Freigabetests diverser Prüfnormen durchgeführt worden und über das KBA (Kraftfahrt-Bundesamt) zugelassen.

Darüber hinaus können zusätzlich Spezialbrennstoffe z.B. aus dem Militärbereich oder Biobeimischungen **verträglich** sein. In diesem Dokument sind Kraftstoffe aufgeführt, zu welchen Funktionstests durchgeführt wurden. Die Verwendung dieser Brennstoffe ist grundsätzlich erlaubt, die Heizleistung und Lebensdauer kann jedoch dadurch beeinflusst werden. Bei Einsatz von Biobrennstoffen ist unter Umständen mit einem erhöhten Komponentenverschleiß zu rechnen. Webasto empfiehlt daher den Wechsel des Brenners vor jeder Heizperiode als zusätzliche, vorbeugende Wartungsmaßnahme.

Generell können alle Zusatzheizungen auch über einen separaten Tank mit geeignetem Brennstoff betrieben werden. Es wird keine Gewährleistung für Schäden übernommen, die in ursächlichem Zusammenhang mit dem Einsatz von Brennstoff ungeeigneter Qualität stehen.

All fuels which are **approved and released** for the operation of the heaters are listed in the installation instructions for the heater under the section "Technical data".

For this purpose, extensive endurance and release tests have been carried out by various testing standards and are released by KBA (Federal Motor Transport Authority).

In addition further special fuels e.g. from the military area or bio-intermixture are **compatible**. With the fuels in this list function tests were performed. The use of these fuels is allowed, the heating power and lifetime can be influenced by it. With the use of biofuels is expected under certain circumstances with an increased component wear. Webasto recommends changing the burner before each heating season as additional preventive maintenance.

In general, all auxiliary heaters can also be operated via a separate tank with a suitable fuel. No guarantee is assumed for damages that are causally related to the use of unsuitable fuel quality.

Heizgerät Heater	Variante Benzin Variant Petrol / Gasoline	Variante Diesel Variant Diesel
Air Top 2000 ST	• Ottokraftstoff DIN EN 228 • Etanol DIN 51625 • <i>E10 DIN 51626-1</i> • <i>E85 DIN 51625</i>	• Diesel DIN EN 590 • FAME DIN EN 14214 • Heizöl EL DIN 51603-1 • <i>Kerosin F-34</i> • <i>Diesel F-63</i> • <i>Petroleum F-58</i> • <i>Diesel F54 (=DIN EN 590)</i>
Air Top Evo 40 Air Top Evo 55	• Ottokraftstoff DIN EN 228 • <i>E10 DIN 51626-1</i> • <i>E85 DIN 51625</i>	• Diesel DIN EN 590 • FAME DIN EN 14214 • <i>Heizöl EL DIN 51603-1</i> • <i>Kerosin F-34, F-35</i> • <i>Petroleum F-58</i> • <i>Diesel F54 (=DIN EN 590)</i>
Thermo Top Evo	• Ottokraftstoff DIN EN 228 • <i>E10 DIN 51626-1</i>	• Diesel DIN EN 590
Thermo Pro 50 Eco	• - -	• Diesel DIN EN 590 • PME DIN V 51606 bis 30% • Heizöl EL DIN 51603-1 • <i>Kerosin F-34</i> • <i>Petroleum F-58</i> • <i>Diesel F-63</i> • <i>Diesel F54 (=DIN EN 590)</i>
Thermo Pro 90	• - -	• Diesel DIN EN 590 • FAME DIN EN 14214 • <i>Heizöl EL DIN 51603-1</i> • <i>Kerosin F-34, F-35</i> • <i>Petroleum F-58</i> • <i>Diesel F-63</i> • <i>Diesel F54 (=DIN EN 590)</i>
DBW 2010 DBW 2016 DBW 230 (DBW2020)	• - -	• Diesel DIN EN 590 • <i>Heizöl EL DIN 51603-1</i> • <i>Kerosin F-34, F-35</i> • <i>Petroleum F-58</i> • <i>Diesel F-63</i> • <i>Diesel F54 (=DIN EN 590)</i>
Thermo 230 Thermo 300 Thermo 350	• - -	• Diesel DIN EN 590 • <i>Heizöl EL DIN 51603-1</i>
Thermo S230	• - -	• Diesel DIN EN 590 • Heizöl EL DIN 51603-1 • <i>Kerosin F-34, F-35</i> • <i>Petroleum F-58</i> • <i>Diesel F-63</i> • <i>Diesel F54 (=DIN EN 590)</i>

[fett] Brennstoff für dieses Heizgerät freigegeben;
[bold] Fuel released for this heater;

[kursiv] Brennstoff auf Verträglichkeit getestet
[italic type] Fuel tested on compatibility

Altgeräte / Old heaters

Heizgerät Heater	Variante Benzin Variant Petrol / Gasoline	Variante Diesel Variant Diesel
Air Top 2000 Air Top 2000 S	Ottokraftstoff DIN EN 228	Diesel DIN EN 590 30% Benzinbeimischung in Diesel zulässig Heizöl EL DIN 51603-1 - FAME DIN EN 14214 - Kerosin F-34 - Petroleum F-58 - Diesel F-63 - Diesel F54 (= DIN EN 590)
Air Top 3500 Air Top 5000	Ottokraftstoff DIN EN 228	Diesel DIN EN 590 Heizöl EL DIN 51603-1 30% Benzinbeimischung in Diesel zulässig - Kerosin F-34, F-35, F-44 - Petroleum F-58 - Diesel F54 (= DIN EN 590)
Air Top 3500 ST Air Top 5500 ST Air Top Evo 3900 Air Top Evo 5500	- Ottokraftstoff DIN EN 228 <i>E10 DIN 51626-1</i> <i>E85 DIN 51625</i>	Diesel DIN EN 590 Heizöl EL DIN 51603-1 FAME DIN EN 14214 - Kerosin F-34, F-35 - Petroleum F-58 - Diesel F54 (= DIN EN 590)
Thermo Top E, C, P	- Ottokraftstoff DIN EN 228 E10 DIN 51626-1	Diesel DIN EN 590
Thermo Top C FAME	- -	Diesel DIN EN 590 <i>FAME DIN EN 14214 bis -10C</i> <i>FAME B100</i>
Thermo Top V	- Ottokraftstoff DIN EN 228 E10 DIN 51626-1	Diesel DIN EN 590
Thermo 50	- -	Diesel DIN EN 590 - Kerosin F-34, F-35, F-44 - Diesel F-63 - Diesel F54 (= DIN EN 590)
Thermo 90 Thermo 90 S Thermo 90 ST	Ottokraftstoff DIN EN 228	Diesel DIN EN 590 30% Benzinbeimischung in Diesel zulässig Heizöl EL DIN 51603-1 - Kerosin F-34, F-35 - Petroleum F-58 - Diesel F-63 - Diesel F54 (= DIN EN 590)

[fett] Brennstoff für dieses Heizgerät freigegeben;
[bold] Fuel released for this heater;

[kursiv] Brennstoff auf Verträglichkeit getestet
[Fuel tested on compatibility]